

# ஐந்து-படி திட்டம்

எங்கள் ஐந்து-படி திட்டம் (ETI உறுப்பினர்களுக்கு கிடைக்கும்) ஒரு முதிர்ச்சியான மற்றும் சுதந்திரமான தொழிலாளி பிரதிநிதித்துவம் மற்றும் தொழிற்சங்க உறவுகளின் ஆதரவைப் பெறுவதற்கான ஒரு பயணத்தினை உங்களுக்கு வழங்குகிறது. ஒவ்வொரு படியும் பரிந்துரை செய்யப்பட்ட அனைத்து செயல்களுடனும் குறிப்பிட்ட வழிகாட்டுதல்களுடனும் உள்ளது.

1



**கொள்கை மதிப்பாய்வு & புதுப்பித்தல்** கொள்கை அமைப்பானது, நடைமுறைகள் மற்றும் அர்ப்பணிப்பு ஆகியவற்றின் மூலம் தொழிலாளர்களின் விநியோகச் சங்கிலியானது அமைக்கப்படுகிறது. கொள்கை எதிர்பார்ப்புகளுக்கான, நோக்கம் மற்றும் கொள்கையை வளர்க்க அல்லது மறுபரிசீலனை செய்ய ஒருங்கிணைந்த அணுகுமுறைகளை நாங்கள் முன்வைக்கிறோம்.

2



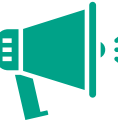
**அபாயங்களை அடையாளம் காணவும்** இந்த நடவடிக்கையானது, சங்கத்தின் சுதந்திரத்திற்கான முக்கிய பாத்திரத்தையும், தொழிலாளர்கள் தங்கள் தேவைகளையும் கரிசனங்களையும் விடாமுயற்சியுடன் செயல்படுவதற்கு கூட்டாக பேரம் பேசுகிறார்கள்.

3



**மூலோபாயம் அபிவிருத்தி** தொழிலாளி பிரதிநிதித்துவத்தை மேம்படுத்துவதற்கான நடைமுறை மாதிரிகள். தொழில் உறவுகளை நடைமுறைப்படுத்துவதற்கும் முதிர்ச்சிபெறவைப்பதற்கும் இது ஒரு மூலோபாய அணுகுமுறை ஆகும்.

4



**தொடர்பு மற்றும் சரிசெய்தல்** தொழிலாளர்களுக்கான உரிமைகள் மற்றும் பாதுகாப்பு பற்றிய ஒரு தொடர்பு மூலோபாயத்தை எவ்வாறு தயாரிப்பது என்பது குறித்த ஒரு வழிகாட்டல். நேர்மறை உரையாடலுக்கான வணிக வழக்குகள் மற்றும் இணக்கமின்மைக்கு எவ்வாறு பதிலளிக்க வேண்டும்.

5



**சட்டம், உட்பொதித்தல் மற்றும் ஒருங்கிணைத்தல்** நாடு ஒத்துழைப்பு; தரநிலைகள், குறியீடுகள் மற்றும் மேலாண்மை அமைப்புகளை ஒருங்கிணைத்தல்; மற்றும் பொறுப்பாக கொள்முதல் செய்வதன் மூலம் இணக்கத்தை அர்ப்பணித்தல்.

© Ethical Trading Initiative 2019. All rights reserved. V1/05/19

Ethical Trading Initiative (ETI) என்பது உலகெங்கிலும் உள்ள தொழிலாளர்களின் உரிமைகளுக்கு மதிப்பளிக்கும் நிறுவனங்கள், தொழிற்சங்கங்கள் மற்றும் அரசு சாரா நிறுவனங்கள் ஆகியவற்றின் முன்னணி கூட்டணியாகும். எமது பார்வையில் உலகத்திலுள்ள அனைத்து தொழிலாளர்களையும் ஆக்கிரமித்தல் மற்றும் பாகுபாடுகளுக்கு மீட்டு, சுதந்திரம், பாதுகாப்பு மற்றும் சமநிலையை அனுபவிக்க செய்ய வேண்டும்.

Ethical Trading Initiative  
8 Coldbath Square  
London EC1R 5HL  
United Kingdom

+44 (0)20 7841 4350  
eti@eti.org.uk  
@ethicaltrade  
ethicaltrade.org

சங்கத்தின் சுதந்திரத்தை  
செயல்படுத்துதல்:  
ஒரு ஐந்து-படி திட்டம்



For workers' rights. For better business.

ETI இன் அடிப்படை குறியீட்டு முறையின் அடிப்படையில், விநியோகச் சங்கிலிகளுக்குள் கூட்டுறவு பேரம் மற்றும் உட்பொதித்த தொழிலாளி பிரதிநிதித்துவம் ஆகியவற்றை நிறுவனங்களுக்கு அளிப்பதற்காக ETI நிறுவனம் ஒரு ஐந்து புள்ளி திட்டத்தையும், ஆன்லைன் ஆதாரத்தையும் உருவாக்கியுள்ளது.



## சங்கத்தின் சுதந்திரம் என்றால் என்ன (FOA?)

மனித உரிமைகள் பற்றிய உலகளாவிய பிரகடனத்தில் FOA உள்ளது. இது சட்டசபை சுதந்திரம், சங்கம் மற்றும் தொழிற்சங்க உறுப்பினர்களின் உரிமையை உள்ளடக்கியது.

இனம், மதம், பாலினம், ஆக்கிரமிப்பு, தேசியவாதம் அல்லது அரசியல் கருத்து ஆகியவற்றைத் தவிர்த்து எல்லா தொழிலாளர்களுக்கும் இந்த உரிமையானது பொருந்தும். இது முறைசாராத துறையில் உள்ள தொழிலாளர்களுக்கும் பொருந்தும் . அதாவது வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தங்களின் கீழ் வேலை செய்யாதவர்களுக்கும் பொருந்தும். இது தொழிலாளரின் சமத்துவம் மற்றும் பாதுகாப்பு ஆகியவற்றின் முக்கியத்துவத்தின் மூலம் பொருளாதாரம் மற்றும் சமூக முன்னேற்றத்தை மேம்படுத்துகிறது.

ILO இல் கூறியதுபோல, வணிகங்கள், மக்கள் மற்றும் கிரகங்களின் நீண்ட கால நிலைத்தன்மையானது FOA வின் மூலம் வலுவடைந்துள்ளது:

- நிலையான வளர்ச்சி இலக்குகளானது ஒழுக்கமான வேலை நிகழ்ச்சி நிரலாகும்(SDG8)
- காலநிலை மாற்றம் மற்றும் சுற்றுச்சூழல் நிலைத்தன்மையின் மீதான மாற்றங்கள், மற்றும்
- இயந்திரமயமாக்கல் மற்றும் e-commerce க்கான தொழிற்சூழை மாற்றமானது பணி ஆணைக்குழு குறித்த எதிர்காலமாகும்.

## தொழிலாளர்களுக்கான முக்கிய பாதிப்பு

FOA மற்றும் கூட்டாண்மை பேரமனை(CB) மிகவும் குறைவான வெளிப்பாடுகளையே பெறுகிறது, மேலும் சில நேரங்களில் மற்ற உரிமைகளை விட தீவிர எதிர்ப்புகளுக்கும் உட்படுகின்றது. பணியில் மனித உரிமைகள் தொடர்பான உறுதிப்பாட்டின் மூலம், பொறுப்புடைய வணிகம், சங்கத்தின் சுதந்திரம், கூட்டுப் பேரம் மற்றும் தொழிலாளி பிரதிநிதித்துவம் ஆகியவை சப்ளை சங்கலிகளில் உள்ள தொழிலாளர்களுக்கு ஒரு பெரும் ஆபத்தாகும் என்பதை உணர்ந்து, அவற்றின் கடமைகளை நிறைவேற்றுவதற்கான முயற்சிகளை குறைமதிப்பீட்டிற்கு உட்படுத்துகின்றது.



## உரிமைகளை திறத்தல் மற்றும் தொழிலாளர்களை பாதுகாத்தல்

1948 இல், சர்வதேச தொழிலாளர் சங்கத்தின், அடிப்படையிலான கோட்பாடுகள் மற்றும் உரிமைகள், சங்கத்தின் சுதந்திரம் மற்றும் ஒழுங்கமைப்பை ஒழுங்குபடுத்துவதற்கான உரிமையைப் பாதுகாத்தல் போன்ற சர்வதேச தொழிலாளர் சங்கங்களின் பிரகடனத்தில், பேச்சுவார்த்தைகள், ஆலோசனை பரிமாற்றங்கள் ஆகியவற்றைத் திறக்கும் திறவுகோல் FOA ஆகும். (எண் 87). உலகின் மற்ற எல்லா வேலைகளுக்கான உலகளாவிய மனித உரிமைகளிலும் இது ஒரு இயல்பான உரிமை என்று அழைக்கப்படுகின்றது. அல்லது முக்கிய உழைப்பு தரநிலைகள் மற்றும் தொழிலாளிகளுக்கான பாதுகாப்புகள் இதில் இருந்து இது வகுக்கப்படுகின்றது.



## வணிகத்திற்கான நல்லது

FOA மற்றும் CB ஆகியவற்றை ஆதரிப்பது மற்றும் அதற்கு மரியாதை செலுத்துவதன் மூலம் ஒரு நேர்மறையான வணிக சூழ்நிலையானது உருவாகலாம். இது ஆரம்ப முரண்பாடு, முதலாளிகள் மற்றும் தொழிலாளிகளின் திறன்களுக்கான அபிவிருத்தி மற்றும் சுகாதார பாதுகாப்பிற்கான முன்னேற்றங்களை உள்ளடக்கியது.

குழந்தைத் தொழிலாளர்கள் தாங்கிக்கொள்ளாத நிலையில், அல்லது நவீன அடிமைத்தனத்திற்கான அபாயங்கள் அடையாளம் காணப்படுவதன் மூலம், பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகள், சுகாதார மற்றும் நல்வாழ்வுத் தரங்கள் ஆகியவற்றில் தங்கள் பணியிடங்களை உயர்த்துவதில் தொழிலாளி பிரதிநிதிகள் முக்கிய பங்கைக் கொண்டுள்ளனர், எனவே இதன் மூலம் தணிக்கை செயல்களில் செலவுகள் மற்றும் முடிவுகளின் சரிபார்ப்புகள் குறைகிறது.

## தொழிலாளி பிரதிநிதிகளிடம் முதலீடு செய்தல்

தொழிலாளர்கள் மற்றும் முதலாளிகளுக்கான சுதந்திர தொழிலாளி பிரதிநிதித்துவத்தை நோக்கி சாதகமான மற்றும் ஆதரவான அணுகுமுறையை மேற்கொள்ள வேண்டும் என ETI ஆல் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இது தொழிற்சங்கங்களுக்கான திறந்த மனப்பான்மை கொண்டது மற்றும் விநியோகர்களுடன் பணிபுரியும் வகையில் இது சிக்கல்கள் இல்லாத ஆக்கபூர்வமான தீர்வைக் கண்டறிவதாகும்.

சுதந்திரமாக தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட தொழிலதிபர் பிரதிநிதிகள் அச்சுறுத்தல், துன்புறுத்தல் அல்லது பழிவாங்கல் போன்ற செயல்களுக்கு பயப்படக்கூடாது. கூட்டு தொழிலாளி வர்க்கம் மூலம் தொழிலாளர்களுக்கான பணியிடங்களுக்கு எவ்வாறு சுதந்திரத்தை வெளிப்படுத்த மற்றும் பங்களிக்க முடியும் என்பதை அவர்கள் அளவிடுகிறார்கள்.

எனவே, திறமையான தொழிலாளி பிரதிநிதித்துவம்,என்பது கூட்டாண்மையை ஆதரித்த FOA மற்றும் கூட்டு குரல் மூலம் பிரிக்கப்படுகிறது.

## தொழிற்சங்க உறுப்பினர்கள்

சுதந்திர தொழிற்சங்கங்கள் தொழிலாளர்களின் பிரதிநிதித்துவத்திற்கான சிறந்த மாதிரியை பிரதிநிதித்துவம் செய்கின்றது, ஏனெனில் அவர்கள் ஒரு உறுதியான முடிவில் உள்ளனர், மேலும் அவர்கள் உள்நாட்டிலுள்ள FOA உடன் தொடர்பு கொண்டுள்ளனர். தொழிற்சங்கங்களுக்கு சட்டரீதியான பாதுகாப்பு, ஆதாரங்களை அணுகல், பரந்த தொழிற்சங்க நெட்வொர்க்குகளின் ஆதரவு மற்றும் முதலாளிகளிடமிருந்து செல்வாக்கிலிருந்து விடுவிக்கப்படுகின்றன.

FOA கட்டுப்படுத்தப்பட்ட மற்றும் தொழிற்சங்கங்கள் செயல்பட முடியாத இடத்தில், சுதந்திரமான தொழிலாளர்களின் பிரதிநிதித்துவத்தின் மூலம் அடுத்த சிறந்த படிவத்தை தொடர வேண்டும்.

## பிரதிநிதித்துவத்தின் மாற்று வடிவங்கள்

தொழிற்சங்கங்களானது தங்களுக்கான சட்டபூர்வமான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளும் மற்றும் கணிசமான சவால்களை எதிர்கொள்ளும் சூழ்நிலையில் உள்ளது. ஆயினும்கூட, எதிர்காலத்தில் தொழிற்சங்கத்தின் அணுகல் அல்லது தலையிடும் பிரதிநிதித்துவ மாற்று வடிவங்களை நிறுவ இது ஒரு காரணியாக இருக்கக்கூடாது.

மாறாக, அத்தகைய சந்தர்ப்பங்களில், பேச்சுவார்த்தைகளை உருவாக்கவும், தொழிலாளி மற்றும் முதலாளித்துவ தொழில் உறவு திறன்களை வளர்க்கவும் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட வேண்டும். நிறுவனங்கள் மற்றும் தொழிற்சங்கங்களுக்கான தேவைகளை ஆதரிக்க வேண்டும் மற்றும் நடுத்தர காலத்திற்கான முழு மற்றும் சுதந்திர பிரதிநிதித்துவத்தை வழங்கும் அஸ்திவாரங்களை உருவாக்க வேண்டும்.

எவ்வாறாயினும், தொழிற்சங்கங்களின் அங்கீகாரமின்மைக்கு இழப்பீடு வழங்குவதற்கான எந்தவொரு மாற்று அல்லது இடைக்கால வடிவங்களுக்கு அதிக உறுதிப்பாடு தேவை என்பதை நிறுவனங்கள் நன்கு அறிந்திருக்க வேண்டும், எடுத்துக்காட்டாக:

- அதிக பயன் பெற சட்டப் பாதுகாப்பு இல்லாததால்
- தகவல் மற்றும் பயிற்சிக்கான அணுகல், போன்ற திறனை வளர்ப்பதற்கான அதிக ஆதரவை வழங்குகிறது
- தொழிற்சங்க நெட்வொர்க்குகளின் பற்றாக்குறை மற்றும் முதலாளிகளின் கடுமையான தேவைகளை ஈடுகட்டவும் பணியாளர்களை பிரதிநிதித்துவம் செய்வதில் நியாயமாக மற்றும் சமமாக பேசும் மற்றும் செயல்படுத்தும் பிரதிநிதிகளின் உரிமைகளை மதிக்க வேண்டும்

## FOA முக்கியமானது

FOA தொழிலாளர்கள் தங்களின் கூட்டு குரலுக்கான தடையை உடைத்து ஒரு வெளிப்படையான தளத்தை அமைத்து அதன் தரத்தை உயர்த்த வேண்டும், பணியிட நடைமுறைகளை மேம்படுத்தவும் மற்றும் அவர்களின் பங்களிப்பு வணிகங்கள் நீண்ட காலம் நிலைத்து இருக்குமாறு பங்களிப்பை மையமாக கொள்ள வேண்டும்.

